

112年蒐集原住民族傳統療癒儀式及民族植物使用文化之

影音影像鼓勵方案企劃書

壹、活動名稱：「112年蒐集原住民族傳統療癒儀式及民族植物使用文化之影音影像鼓勵方案」競賽辦法。

貳、活動目的：辦理此競賽活動，鼓勵原住民族文化健康站、部落族人及長者，以傳統療癒儀式及民族植物文化為主題，提升原住民族蒐集原住民族傳統醫療知識意願，以達推動原住民族傳統醫療知識復振為目的。

參、主辦機關：原住民族委員會。

肆、承辦機關：國立陽明交通大學。

伍、活動時間：自即日起至112年11月30日(星期四)。

一、報名時間：自即日起至112年09月20日(星期三)。

二、初審繳交截止日：112年09月22日(星期五)。

三、初審期間：112年09月22日(星期五)至112年09月28日(星期四)。

四、複審繳交截止日：112年10月20日(星期五)。

五、複審期間：112年10月23日(星期一)至10月31日(星期二)。

六、頒獎日期：於「原住民族傳統醫療知識復振成果展」辦理(日期及時間待定)。

陸、活動對象：原住民族文化健康站、部落族人或長者。

柒、活動流程：

流程	日期	競賽規範	備註
報名時間 (繳交報名 表及腳本)	自即日起至9月20日	1. 主題(二選一，自主 拍攝剪輯成影片)： (1)傳統療癒儀式 (2)民族藥用植物使用 文化。 競賽作品應依據繳交規 格製作。資料請E-mail 至承辦窗口。 2. 採隨到隨審只提供一 次審查意見修正。	電子信箱： <a href="mailto:henry@nyc
u.edu.tw">henry@nyc u.edu.tw 電話： 02-28267000轉62338
初審繳交 截止日	112年9月22日	參賽者繳交 初版修正競賽作品	陳先生將資料彙整後 轉給審查委員
初審期間	112年9月22日 至 9月28日	審查委員針對初版競賽 作品提供修正建議	陳先生將資料彙整後 轉給參賽者
複審繳交 截止日	112年10月20日	參賽者繳交 最終版競賽作品截止	陳先生將資料彙整後 轉給審查委員
複審	112年10月23日 至 10月31日	1. 由3位審查委員審查 最終版競賽作品後給 予評分，並據以排 名，會報原民會。 2. 通知參賽者參加原住 民族傳統醫療知識復 振成果展的發表會及 頒獎。	陳先生將資料彙整後 轉給參賽者

捌、工作執掌暨工作分配：

職稱	姓名	責任內容	備註
活動規劃組	林昭光 教授 中心辦公室	統籌活動規劃	聯絡人：陳先生 02-2826-7000轉62338 henry@nycu.edu.tw
活動宣傳組(一)	東區文化健康站 輔導中心	協助活動宣傳	聯絡人：徐緯 038-905-757 2022ichndhu@gmail.com
活動宣傳組(二)	西區文化健康站 輔導中心	協助活動宣傳	聯絡人：陳善兒 02-2905-2155 fj03720@mail.fju.edu.tw
活動審查組	諮詢小組	審查支援事務	諮詢活動相關問題，並邀請3位相關專業人員，擔任審查工作。

玖、競賽辦法：

一、比賽宗旨：藉由辦理此競賽活動，提升原住民族文化健康站、部落族人及長者蒐集原住民族傳統醫療知識意願，以達復振原住民族傳統醫療知識之目標。

二、承辦機關：國立陽明交通大學

三、協辦機關：東區文化健康站輔導中心、西區文化健康站輔導中心

四、參加對象：原住民族文化健康站(或長者)或部落族人。

五、活動日期：

1. 線上報名截止日期：即日起至112年9月20日（星期三）

2. 報名網址：<https://reurl.cc/5lLqmR>

3. 初審資料繳交日期：即日起至112年9月22日截止。

(初審資料請以E-mail繳交予活動聯絡人：專案助理陳先生)

4. 初審審查：112年09月22日(五)至09月28日(四)

5. 複審審查：112年10月23日(一)至10月31日(二)

六、賽制說明：

1. 9月20日前完成線上報名，及於9月22日前提交『企劃腳本』(如腳本範本)進行書面審查作業。

2. 為求作品的多元性與豐富性，企劃主題如有重複者，由主辦單位評審依據『企劃腳本』繳交先後順序，及內容擇優之組別為優選擇，後者或內容不全者，由主辦單位通知參賽組別另行訂定主題並重新提交『企劃腳本』。

3. 所有參賽之『企劃腳本』內容，須通過主辦單位評審團驗證屬實為該族群或該部落之傳統醫療療癒儀式(或民族藥用植物)，並通知參賽者按評審團意見修正，準備送入初審審查階段。

4. 09月22日至09月28日，初審影片審查。

5. 10月23日至10月31日，複審影片審查。

6. 於原住民族傳統醫療知識復振成果展舉行影音影像成果發表會暨頒獎典禮。

七、影音影像競賽作品繳交規格：

1. 以網路上傳各項資料，包括短片作品、3張所拍攝主題的照片(JPG格式、有效畫素至少1920*1080以上)及作品簡介等資料。

2. 進入最終版複審階段之競賽作品，除繳交完整影片內容外，亦須同時繳交無字幕及無配樂版本，且兩版本皆不得有任何標示、註記及『浮水印』等。

3. 作品簡介：請依訪談逐字稿(如P.8)整理之內容，節錄出腳本內容(如P.9-10)200至300字。

4. 拍攝工具：不限拍攝器材。

5. 短片規格及內容：

- a. 長度：3分鐘以內。
- b. 比例：16:9。
- c. 影片有效畫素至少1920*1080以上，輸出格式為mp4。
- d. 影片能撥放於Youtube影音平台、電腦、平板、手機等不同格式移動行動裝置。
- e. 短片之對白或旁白以族語或國語為主，族語發音須搭配族語書寫符號及國語字幕，國語發音仍須有正體中文字幕，另影片中主角或重要配角應在畫面上以中文標記頭銜及姓名。

八、報名方式：採線上報名，報名網址：<https://reurl.cc/1DxNjv>

九、參賽主題：影音影像(傳統療癒儀式或民族藥用植物使用文化)。

十、參賽資格及組隊方式：

1. 個人：原住民族文化健康站人員或部落族人及長者等。
2. 團隊：原住民族文化健康站人員或部落族人及長者等自行組隊，每隊以5人為限。
3. 每一參賽個人及團隊以報名一件作品為限。

十一、初審評審方式：由主辦單位評審進行書面審查作業，評分標準如下為競賽作品須先經評審團驗證屬實為該族群或該部落之傳統醫療療癒儀式(或植物)後取得競賽資格，使得進入複賽。

十二、複賽評分標準：

1. 主題切合度及文化內涵 40%。
2. 內容完整度 30%。
3. 創意及表現手法 20%
4. 製作技巧 10%

十三、獎勵獎項：

1. 團隊獎：4隊（特優獎1隊獎金4萬元、優等獎1隊獎金3萬元、甲等獎2隊獎金各2萬元。）

2. 個人組：4位（特優獎1位獎金3萬元、優等獎1位獎金2萬元、甲等獎2位獎金各1萬元。）
3. 佳作獎：8隊（每組獎金5千元。）

十四、參賽注意事項：

1. 原住民族傳統療癒儀式及民族藥用植物使用文化之影音影像鼓勵方案作品，最好是經過部落認證(如耆老或部落會議)最好，有特殊需求或疑問者請洽詢聯絡人(陳先生)。
2. 承辦機關對競賽過程所拍攝或錄影之影像保留全部權利。
3. 依投稿的件數及品質的收件狀況，承辦單位有權利去調整獎項(團體、個人、佳作)的分配，以符合全部頒發的獎項內容。
4. 影音影像裝備由參賽者自行準備。

蒐集原住民族傳統療癒儀式及民族植物使用文化之

影音影像鼓勵方案競賽報名表

參與傳統療癒儀式 / 參與民族藥用植物使用文化 組別編號：

作品名稱				
參賽組別	個人組 <input type="checkbox"/> 團隊組 <input type="checkbox"/>			
參賽者	個人組姓名		族別	
	縣市鄉鎮		部落名稱	
	手機		E-mail	
	團體組姓名		族別	
			族別	
			族別	
			族別	
	縣市鄉鎮		部落名稱	
	代表人手機		LINE-ID	
	E-mail			
注意事項	<ol style="list-style-type: none"> 1. 請務必詳細填寫報名表，如有資料不齊全，以未完成報名程序處理。 2. 報名團體賽請務必填寫代表人聯絡資料。 3. 參賽組別編號由主辦單位填寫。 4. 請以電子檔繳交初審資料。 			

原住民族傳統醫療知識復振計畫-質性訪談調查表

訪談編號：

訪談人員：

訪談主題		訪談地點		訪談日期	
受訪人名		受訪族名		受訪性別	
部落名稱		所屬族群		受訪年齡	
職別/階級		地處標高		訪談設備	
靈媒或植物(或正確稱謂)中文名：			族語名：		

備註：

1. A表是將受訪談者的話語，每句話逐字寫出來的，等完稿後再拿去給受訪者看，確認內容是否無誤後，存檔備查。
2. 腳本是從A表訪談的逐字稿內容，節錄出200-300字的重點。

2023參與「蒐集原住民族傳統療癒儀式及民族植物使用文化之

影音影像鼓勵方案」影音紀錄短片(傳統療癒儀式)腳本範本

作品名稱	
拍攝主題	
拍攝對象	
族 群	
作品簡介 (200~300字)	

腳本大綱(片長3分鐘)：

畫面/字卡	訪綱/旁白	長度
主題背景—主角是誰？ 在哪裡？ 做什麼？	主題名稱 靈媒(巫師)部落及族群資訊	30秒
為什麼要做？目的為何？ 想完成什麼目標？	為什麼找靈媒？ 想解決什麼問題？ 想完成什麼目標？	30秒
做什麼？ 如何完成？	要如何才能成為靈媒？ 靈媒養成訓練？ 傳統醫療儀式如何進行？	90秒
有效嗎？ 有什麼呼籲或期許？	說明如何有效？ 您或家人對於從事靈媒 有甚麼想法或期許？	30秒

2023參與「蒐集原住民族傳統療癒儀式及民族植物使用文化之影

音影像鼓勵方案」影音紀錄短片(民族植物使用文化)腳本範本

作品名稱	
拍攝主題	
拍攝對象	
族 群	
作品簡介 (200~300字)	

腳本大綱(片長3分鐘)：

畫面/字卡	訪綱/旁白	長度
主題背景—主角是誰？ 在哪裡？ 做什麼？	主題名稱、 植物的基本資訊 部落資訊	30秒
為什麼要做？目的為何？ 想完成什麼目標？	這個植物有什麼功效？ 想解決什麼問題？ 想完成什麼目標？	30秒
做什麼？ 如何完成？	如何做？ 有什麼藥用用途？ 進行過程要講清楚	90秒
有效嗎？ 有什麼呼籲或期許？	說明如何有效？ 您或家人對於這個植物 有甚麼想法或期許？	30秒

備註：繳交作品時，先拍幾張植物的特寫，協同作品交給本承辦單位，以方便辨識植物，以免產生植物上的誤判。

2023「蒐集原住民族傳統療癒儀式及民族植物使用文化之影音影像鼓勵方案」影音紀錄短片徵選競賽著作權及肖像權使用授權書

茲就本人參與主辦單位所舉辦之蒐集原住民族傳統療癒儀式及民族植物文化之影音影像鼓勵方案，影音紀錄短片與作品資料，本人授權在本次活動中所拍攝有關文字、相片及肖像，均可於本活動主辦單位及協辦單位官方網頁及相關刊物使用。主辦單位就該著作全部享有完整之著作權。

本人瞭解並同意上述授權。

此致

2023參與「蒐集原住民族傳統療癒儀式及民族植物文化之影音影像鼓勵方案」影音紀錄短片徵選競賽主辦單位原住民族委員會。

立書人

姓名： (簽名)

中 華 民 國 112 年 月 日